



Universidad Autónoma
de Entre Ríos



ACORDO DE COOPERAÇÃO INTERUNIVERSITÁRIA ENTRE A UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE ENTRE RÍOS E A UNIVERSIDADE ESTADUAL DO PARANÁ

REUNIDOS

De uma parte, a **Universidad Autónoma de Entre Ríos** (a diante UADER), com sede no Estado de Entre Ríos (Argentina), rua Avenida Ramírez 1143 na cidade de Paraná, código postal 3.100, e em seu nome e em sua representação, o senhor Reitor Bioing. Aníbal Sattler.

E, pela outra parte, **Universidade Estadual do Paraná** (a diante UNESPAR), com sede no Estado do Paraná (BRASIL), rua Pernambuco 858 na cidade de Paranavaí, CEP 87.701-010, e em seu nome e em sua representação, o senhor Reitor Antonio Carlos Aleixo.

Ambas as partes reconhecem, mutuamente, a capacidade legal necessária para este ato e

EXPÕEM

Que, como instituições públicas comprometidas na formação superior, na pesquisa e na promoção da cultura, desejam fomentar programas educacionais e de mobilidade de professores, estudantes e agentes administrativos entre ambas mediante programas de intercâmbio, com o objetivo de servir ao interesse mútuo, por intermédio de uma cooperação baseada na igualdade e na assistência mútua.

Por esta razão,

ACORDAM

Artigo 1. Objeto de cooperação



Universidad Autónoma
de Entre Ríos



O presente acordo contempla os seguintes objetivos:

1. Estabelecer as condições gerais da cooperação científica, técnica, pedagógica e administrativa entre ambas universidades, que reunirão seus esforços e coordenarão suas ações com a finalidade de contribuir para o desenvolvimento da pesquisa e formação, em qualquer de seus níveis.
2. Fomentar a realização de projetos de pesquisa conjuntas, em função dos interesses comuns e dos meios disponíveis;
3. Fomentar a criação, organização e coordenação de atividades acadêmicas.
4. Facilitar o intercâmbio de professores, pesquisadores e estudantes de acordo com os regulamentos internacionais e normas internas de cada universidade.
5. Fomentar a organização conjunta de conferencias internacionais.
6. Fomentar a realização de publicações conjuntas, eventos culturais e qualquer outra publicação de interesse para ambas universidades.

Artigo 2. Modalidades de cooperação

A cooperação entre as universidades será exercido no âmbito do intercambio pedagógico, de pesquisa, de estudantes e quadro de agentes administrativos. Para este feito, ambas as universidades se comprometem a cooperar de acordo com suas capacidades na totalidade ou parte das seguintes propostas:

1. Aceitar estudantes universitários nos cursos da universidade receptora.
2. Colaborar em programas no âmbito científico e associar-se a programas de pesquisas internacionais.
3. Intercambiar documentos ou outras informações relacionadas às ações no campo científico e técnico. Ambas as partes se esforçarão em prover ou buscar os meios necessários para garantir o êxito das propostas.

Artigo 3. Organização da cooperação

1. Cada universidade nomeará um coordenador ou coordenadores que

2:3

Aprovado na 2ª Sessão do CAD
em 21 / 06 / 2016 .



Universidad Autónoma
de Entre Ríos



supervisionem e coordenem as atividades.

2. Ambas as partes se consultarão mutualmente sempre que o considerarem necessário.
3. Periodicamente será apresentado um relatório dos projetos realizados e/ou em andamento, bem como o planejamento de novos projetos.
4. Ambas as partes poderão, de acordo mútuo, estender o campo de cooperação segundo suas necessidades, estabelecendo, quando necessário, acordos específicos.

Artigo 4. Vigência do acordo

Este acordo entrará em vigor a partir da data de assinatura por ambas as partes. Será renovado a cada cinco anos e terá vigência até que uma ou ambas partes recomendem formalmente sua modificação ou interrupção, neste caso, os trabalhos que estejam em andamento neste momento deverão ser finalizados em seu tempo vigente. Será considerado renovado automaticamente se nenhuma das partes anunciar sua rescisão com seis meses de antecedência. Poderá ser modificado com o consentimento de ambas partes.

Em prova de conformidade, são assinados dois (2) exemplares em português e dois (2) em espanhol, de um mesmo teor e um só efeito.

Pela Universidad Autónoma de Entre Ríos

Data: 01/03/2016.

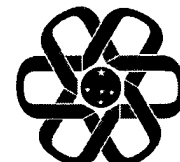
Pela Universidade Estadual do Paraná

Antonio Carlos Aleixo
Reitor da UNESPAR

Data: 01/03/2016.



Universidad Autónoma
de Entre Ríos



UNESPAR
Universidade Estadual do Paraná

**CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INTERUNIVERSITARIA ENTRE LA
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE ENTRE RÍOS Y LA UNIVERSIDADE ESTADUAL DO
PARANÁ**

REUNIDOS

Por una parte, la **Universidad Autónoma de Entre Ríos** (en adelante UADER), con sede en la provincia de Entre Ríos (Argentina), Calle Avenida Ramírez 1143 de la ciudad de Paraná, código postal 3.100, y en su nombre y en representación suya el señor Rector Bioing. Aníbal Sattler.

Y, por la otra, **Universidade Estadual do Paraná** (en adelante UNESPAR), con sede en la provincia de Paraná (BRASIL), Avenida Lothário Meissner 350 de la ciudad de Curitiba, código postal 80.210-170 y en su nombre y en representación suya el señor Rector Antonio Carlos Aleixo.

Ambas partes se reconocen mutuamente la capacidad legal necesaria para este acto y

EXPONEN

Que, como instituciones públicas comprometidas en la formación superior, la investigación y la promoción de la cultura, desean fomentar los programas educativos y de movilidad de profesores, estudiantes y personal entre ambas mediante programas de intercambio, con el objetivo de servir al interés mutuo, a través de una cooperación basada en la igualdad y la mutua asistencia.

Por esta razón,

ACUERDAN

Artículo 1. Objeto de la cooperación



Universidad Autónoma
de Entre Ríos



El presente acuerdo contempla los siguientes objetivos:

1. Establecer las condiciones generales de la cooperación científica, técnica, pedagógica y administrativa entre ambas universidades, que unirán sus esfuerzos y coordinarán sus acciones con el fin de contribuir al desarrollo de la investigación y la formación, en cualquiera de sus niveles.
2. Fomentar la realización de proyectos de investigación conjuntos, en función de los intereses comunes y de los medios disponibles.
3. Fomentar la creación, organización y coordinación de actividades académicas.
4. Facilitar el intercambio de docentes, investigadores y estudiantes según la regulación internacional y el reglamento interno de cada universidad.
5. Fomentar la organización conjunta de conferencias internacionales.
6. Fomentar la realización de publicaciones conjuntas, jornadas culturales y cualquier otra publicación de interés para ambas universidades.

Artículo 2. Modalidades de la cooperación

La cooperación entre las dos universidades se ejercerá en los ámbitos del intercambio educativo, investigador, de estudiantes y de marcos administrativos y técnicos. A tal efecto, las dos universidades se comprometerán a colaborar según sus capacidades en todas o en parte de las siguientes propuestas:

1. Aceptar estudiantes universitarios en los cursos de la universidad de acogida.
2. Colaborar en programas de ámbito científico y asociarse a programas de investigación internacionales.
3. Intercambiar documentación u otras acciones informativas del ámbito científico y técnico. Las dos partes se esforzarán en proveer o buscar los medios necesarios para llevar a buen término estas propuestas.

Artículo 3. Organización de la cooperación

1. Cada universidad nombrará un coordinador o coordinadores que supervise y



Universidad Autónoma
de Entre Ríos



coordine las actividades.

2. Ambas partes se consultarán mutuamente siempre que lo estimen necesario.
3. Periódicamente se presentará una memoria explicativa de los proyectos realizados y/o en curso a lo largo del mismo, así como la planificación de los nuevos proyectos.
4. Las dos partes podrán, de mutuo acuerdo, extender el campo de cooperación según sus necesidades, estableciendo cuando sea necesario los correspondientes acuerdos específicos

Artículo 4. Vigencia del acuerdo

Este acuerdo entrará en vigor a partir de la fecha en que se firme por las dos partes. Será revisado cada cinco años y tendrá vigencia hasta que una o las dos partes recomiende formalmente su modificación o interrupción, en cuyo caso, los trabajos que se estén realizando en ese momento deberán llevarse a cabo. Se considerará renovado automáticamente si ninguna de las dos partes anuncia su extinción con seis meses de antelación. Se podrá modificar con el consentimiento de ambas partes. En prueba de conformidad, se firman dos (2) ejemplares en portugués y dos (2) ejemplares en español, de un mismo tenor y a un solo efecto.

Por la Universidad Autónoma de Entre
Ríos

Fecha: 01/03/2016.

Antonio Carlos Aleixo
Reitor da UNESPAR

Por la Universidade Estadual do Paraná

Fecha: 01/03/2016.